

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Fecha de publicación 23 Julio 2018

FM000071-00.3

Este producto está empaquetado para la venta minorista y destinado para uso del consumidor. La Norma de Comunicación de Peligro de la OSHA de los EE. UU. (29 CFR 1910.1200) no se aplica a los "productos de consumo", según lo definido por la Ley para la Seguridad de los Productos de Consumo de los EE. UU. (U.S. Consumer Product Safety Act) y la Ley Federal de Sustancias Peligrosas (Federal Hazardous Substances Act), que incluyen los productos de consumo usados en el lugar de trabajo en el palzo y la frecuencia de exposición típicas, según lo experimentado por los consumidores cuando se utilizan para el propósito previsto. Esta hoja de datos de seguridad (SDS, Safety Data Sheet) se proporciona como cortesía a fin de brindar asistencia para el uso apropiado y la manipulación segura. La información del uso y la seguridad del producto de consumo pertinente se incluye en la etiqueta del producto y en la Sección 16 de esta SDS para una referencia sencilla. Esta SDS ha sido diseñada para EE. UU. y Canadá. Las diferencias entre los requisitos de estos países se observan según corresponda.

Sección 1: Identificación del producto y la compañía

| | | |
|----------------------|--|--|
| Nombre del producto | Laundry Detergent Packs - Free & Clear | Pacs de detergente para la ropa - Free & Clear |
| Equivalente | None | Ninguna |
| Uso del producto | Lavandería. | |
| Restricciones de uso | Siga las indicaciones que se presentan en la etiqueta del producto | |

| | |
|-----------------------|---|
| Nombre del fabricante | Seventh Generation, Inc. |
| Dirección | 60 Lake Street, Burlington, VT 05401, USA |

| | |
|--|--------------------------|
| Nro. de teléfono de Emergencia | EE. UU., Canadá |
| M-F 8 am - 5 pm ET (excepto días festivos) | 1-800-211-4279 |
| Fuera de esta horario | 1-800-255-3924 (ChemTel) |


Sección 2: Identificación de peligros

| | |
|---------------|--|
| Clasificación | |
| EE. UU. | Este producto se considera peligroso en conformidad con el estándar de comunicación de peligros 2012 de OSHA (29 CFR 1910.1200). |
| Canadá | Este producto se considera peligroso en conformidad con WHMIS 2015. |

| | |
|--------------------------|--------------|
| Categoría de peligro | |
| Lesión/Irritación ocular | Categoría 2A |

| | |
|---------------|--|
| Palabra clave | |
| ADVERTENCIA | |

| | |
|---------------------------------|--|
| Declaraciones de peligros | |
| Provoca irritación ocular grave | |

| | |
|-------------------------|---|
| Pictogramas de peligros | |
| Signo de exclamación |  |

| | |
|---|--|
| Declaración preventiva - General - Productos de consumo | |
| Si se necesita asesoramiento médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto. Mantenga fuera del alcance de los niños. Lea la etiqueta antes de usar el producto. | |

| | |
|-------------------------------------|--|
| Declaración preventiva - Prevención | |
|-------------------------------------|--|

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Lávese bien las manos después de manipular. Use protección para los ojos.

Declaración preventiva - Respuesta

Si entra en contacto con los ojos: enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitarse los lentes de contacto si están presentes y resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando.
Si la irritación ocular persiste: obtener asesoramiento/atención médica.

Declaración preventiva - Almacenamiento

Ninguno

Declaración preventiva - Desechos

Ninguno

Peligros no identificados de otro mod

Ninguno conocido.

Porcentaje de ingredientes con toxicidad grave desconocida

0 % de este producto consta de ingredientes con toxicidad oral desconocida. Consulte la Sección 3.

Sección 3: Composición, información sobre los ingredientes

Si considerar la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto para consumidores todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos a $\geq 1\%$.

| Ingrediente | Función | Número CAS | Concentración% ¹ | LD50 ² |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------|-----------------------------|-------------------|
| citrato de sodio | ablandador de agua | 6132-04-3 | 30% - 100% | 5400 mg/kg |
| carbonato de sodio | agente limpiador | 497-19-8 | 30% - 100% | 2800 mg/kg |
| laureth-6 | agente limpiador | 68439-50-9 | 3% - 10% | 1870 mg/kg |
| sulfato sódico | asistencia de procesamiento | 7757-82-6 | 1% - 3% | 10000 mg/kg |
| silice hidratada | fluidificante | 112926-00-8 | $\leq 1\%$ | >5000 mg/kg |
| aceite de cocos nucifera (coco) | agente antiespumante | 8001-31-8 | $\leq 1\%$ | >5000 mg/kg |
| protease (subtilisin) (aep) | removedor desuciedad enzimático | 9014-01-1 | <0.1% | 1800 mg/kg |
| amilasa | removedor desuciedad enzimático | 9000-90-2 | <0.1% | 7500 mg/kg |
| mananasa | removedor desuciedad enzimático | 37288-54-3 | <0.1% | >5000 mg/kg |
| celulasa | removedor desuciedad enzimático | 9012-54-8 | <0.1% | >2000 mg/kg |
| | | | | |
| Película: | | | | |
| alcohol de polivinilo | película soluble en agua | 139871-83-3 | 1% - 3% | 20000 mg/kg |
| glicerina | asistencia de procesamiento | 56-81-5 | $\leq 1\%$ | >12600 mg/kg |

¹ Cuando se muestran rangos, la concentración exacta del ingrediente se ha conservado como secreto comercial.

² Toxicidad oral grave de LD50 (ratas): este valor lo proporciona el proveedor de materias primas o la bibliografía científica. No es un valor generado por Seventh Generation mediante pruebas con ratas. Seventh Generation utiliza métodos alternativos que no se basan en animales y en la bibliografía científica para determinar la clasificación de seguridad de nuestros productos y sus ingredientes.

Sección 4: Medidas de primeros auxilios

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con mucho agua durante al menos 15 minutos. Póngase en contacto con un médico si continúa la irritación o el enrojecimiento.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | |
|---|--|
| Contacto con la piel | Enjuagar bien con agua si ocurre contacto con la piel. Llame a un médico si se desarrolla o persiste una irritación o erupción cutánea. |
| Ingestión | No induzca el vómito. Beba 4-8 oz-de agua o leche inmediatamente. Póngase en contacto con un centro de control de envenenamientos o con un médico. |
| Inhalación | Si hay irritación, debe trasladarse al aire fresco. Si afecta la respiración, llame a un médico. |
| Notas para el médico | Trate en forma sintomática. |
| Síntomas y efectos más importantes | La exposición aguda puede irritar los ojos. |

Sección 5: Medidas para extinguir incendios

| | |
|--|---|
| Medios de extinción apropiados | Apropiado para incendios. Utilizar agua, polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma. |
| Medios de extinción no apropiados | No disponible. |
| Peligros específicos que puedan surgir de la mezcla de químicos | No disponible. |
| Productos con combustión peligrosa | No disponible. |
| Equipo de protección y precauciones para los bomberos | Los bomberos deben utilizar vestimenta de protección total y equipos de respiración autocontenidos para el fuego circundante. |

Sección 6: Medidas frente a una liberación accidental

| | |
|---|--|
| Precauciones personales | |
| Contexto industrial | Utilice un equipo de protección personal adecuado (consulte la Sección 8). |
| Precauciones ambientales | Evite que ingrese en lagos, arroyos, estanques o canales públicos. |
| Métodos de contención y limpieza | |
| Contexto hogareño | Los derrames y fugas pequeñas se pueden limpiar y eliminar en la basura hogareña normal. |
| Contexto industrial | Antes de proceder a limpiar, remítase a los datos sobre riesgos indicados. El material puede ser resbaloso si se derrama y moja. No deje que se derrame en un canal. Detengalo en la fuente y contenga el material. Transfiera el polvo a un contenedor para su recuperación o eliminación. Elimine el líquido de acuerdo a las leyes aplicables federales, estatales y locales. |

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

| | |
|---|---|
| Manipulación segura | |
| Contexto hogareño | Utilice como se indica en la etiqueta del producto. |
| Contexto industrial | Utilice el equipo de protección personal adecuado (consulte la sección 8). |
| Almacenamiento seguro | MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y LAS MASCOTAS. Almacene en el envase original en un lugar fresco y seco, y mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso. Evite que se congele. |
| Incompatibilidades de almacenamiento | Ninguno conocido. |

Sección 8: Controles de exposición, protección personal

| Límites de exposición | Límites de exposición ocupacional | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|----------------------------|---|
| | Valor Límite: Ocho Horas | | Valor Límite - Corto Plazo | |
| | ppm | mg/m3 | ppm | mg/m3 |
| glycerol, mist - 56-81-5 | --- | 15 inhalable dust 5 respirable dust (OSHA) | --- | --- |
| protease (subtilisin) - 9014-01-1 | --- | --- | --- | 0.00006 (NIOSH, 60 minutes average value) |
| | | | | |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | |
|--|---|
| Controles de ingeniería | Ninguno conocido. |
| Equipo de protección personal (EPP) | |
| Contexto hogareño | No se necesitan precauciones necesarios siempre y cuando el producto se utiliza según las indicaciones. |
| Contexto industrial | |
| Protección respiratoria | No se necesitan bajo condiciones normales. Solo se necesita ventilación general. |
| Protección ocular | Se pueden utilizar gafas protectoras u otro equipo protector. |
| Protección dérmica | No se necesitan bajo condiciones normales. Solo se necesita ventilación general. |
| Medidas de higiene | Manipule en conformidad con las buenas prácticas industriales de higiene y seguridad. |

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

| | |
|----------------|--|
| Estado físico | Sólido (polvo en bolsa de PVA). |
| Color | Blanco. |
| Transparencia | Sólido. |
| Olor | Sin perfumar. Característica de los ingredientes |
| Umbral de olor | No disponible. |

| | |
|---------------------------------|----------------|
| pH (solución acuosa al 1%) | 11.0 - 11.4 |
| Punto de fusión | No disponible. |
| Punto de inflamación | No inflamable. |
| Límite explosivo superior (UEL) | No aplica. |
| Límite explosivo inferior (LEL) | No aplica. |
| Presión de vapor (mmHg) | No disponible. |
| Densidad del vapor (aire = 1) | No disponible. |
| Solubilidad en agua | Soluble. |
| Temperatura de autoignición | No disponible. |
| Temperatura de descomposición | No disponible. |
| Densidad de granel | No disponible. |
| COV (peso %) | No disponible. |

Sección 10: Estabilidad y reactividad

| | |
|---------------------------------------|---|
| Reactividad | Ninguno conocido. |
| Estabilidad química | Estable en condiciones de uso y almacenamiento normales. |
| Possibilidad de reacciones peligrosas | Ninguno conocido. |
| Condiciones a evitar | Ninguno conocido. |
| Materiales incompatibles | |
| Contexto hogareño | En general, los productos de limpieza no se deben mezclar con otros productos químicos de uso doméstico, salvo que se especifique en las indicaciones de uso. |
| Contexto industrial | Oxidantes o agentes reductores fuertes, ácidos fuertes o bases fuertes. |
| Productos de descomposición peligrosa | Ninguno conocido. |

Sección 11: Información toxicológica

| | |
|------------------------------------|--|
| Posibles vías de exposición | Ojos. Piel. Ingestión. Inhalación. |
| Efectos de exposición aguda | |
| Toxicidad oral | LD50 >3000 mg/kg, calculada en función de los ingredientes. |
| Toxicidad dérmica | No determinado. |
| Toxicidad por inhalación | No determinado. |
| Contacto con los ojos | Irritación moderado, en función de datos in vitro. |
| Contacto con la piel | No es un irritante dérmico. No clasificado para la irritación de piel, basado en ingredientes. |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD




| | |
|--|--|
| Información de componentes | Consulte la Sección 3 para ver el ingrediente LD50 (oral grave). |
| Sensibilización cutánea | No clasificado para la sensibilización de la piel, basado en ingredientes. |
| Sensibilización respiratoria | No clasificado para la sensibilización respiratoria, basado en ingredientes. |
| Carcinogenicidad | No clasificado, basado en ingredientes. |
| NTP | No hay ingredientes enumerados |
| IARC | No hay ingredientes enumerados |
| OSHA | No hay ingredientes enumerados |
| Efectos reproductivos | No clasificado, basado en ingredientes. |
| Mutagenicidad | No clasificado, basado en ingredientes. |
| Efectos sobre el órgano objetivo - exposición única | No clasificado, basado en ingredientes. |
| Efectos sobre el órgano objetivo - exposición repetida | No clasificado, basado en ingredientes. |
| Peligro de aspiración | No clasificado, basado en ingredientes. |

Sección 12: Información ecológica

| | |
|-------------------------------|--|
| Ecotoxicidad | No disponible. |
| Persistencia y degradabilidad | Los componentes no orgánicos son biodegradables, en función de OECD 301B. Ultimate biodegradability. |
| Potencial bioacumulativo | No aplica. |
| Movilidad en el suelo | No disponible. |
| Destino ambiental | No se prevén efectos adversos. |

Sección 13: Consideraciones de eliminación

| | |
|--|---|
| Eliminación del producto | La eliminación se debe realizar en conformidad con las leyes y regulaciones locales, estatales, provinciales y federales que apliquen. |
| Contexto hogareño | Los residuos del producto en el recipiente pueden eliminarse en la basura. Cuando se utiliza en conformidad con las indicaciones, el producto es seguro para fosas sépticas. |
| Contexto industrial | Cuando se desecha en su forma original, este producto no se considera un desecho peligroso según las regulaciones federales; sin embargo, las regulaciones pueden variar de un estado o provincia a otra y se puede designar como desecho peligroso. Verifique con las autoridades de desechos y aguas residuales locales. Conocemos las clasificaciones de residuos de los siguientes estados: |
| Código de residuos peligrosos de California | 561 |
| Código de residuos peligrosos de Connecticut | CT05 |
| Código de residuos peligrosos de Washington | WT02 |
| Paquete vacío | Se ofrece un recipiente vacío para el reciclaje. Si no se puede reciclar, elimine en la basura.  |

Sección 14: Información de transporte

| | |
|------------------------|--|
| DOT de los EE. UU. | No regulado |
| Estados de los EE. UU. | Ver el DOT de los EE. UU. para la clasificación de los productos terminados para el transporte. |
| Residuos | En algunos estados se regula si los agentes/usuarios comerciales eliminan el producto en su forma original como residuo. Consulte la Sección 13 para conocer los códigos de residuos estatales aplicables. |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | |
|---|-------------|
| TDG canadiense (transporte de superficie) | No regulado |
| IMDG (transporte marítimo) | No regulado |
| IATA (transporte aéreo) | No regulado |

Sección 15: Información normativa

| | |
|---|--|
| EE. UU. | |
| Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA) | Este producto cumple con los requisitos de inventario de la Ley de control de sustancias tóxicas de los EE. UU. (TSCA). |
| California Prop 65 | Este producto no está sujeto a los requisitos de etiquetas de la Disposición 65 de California. |
| Junta de recursos aéreos de California (CARB) | No aplica. |
| Canadá | |
| Lista de sustancias domésticas (DSL) | Este producto cumple con los requisitos de inventario según la Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá. |
| Derecho al conocimiento | Sin tener en cuenta la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos al $\geq 1\%$. Consulte la sección 3 de esta SDS para la enumeración de ingredientes. |

Sección 16: Información miscelánea

| | | |
|--|----------------------------|----------|
| Clasificación del sistema de identificación de materiales peligrosos (HMIS) Leyenda: 4-Severo, 3-Grave, 2-Moderado, 1-Leve, 0-Mínimo | SALUD | 2 |
| | INFLAMABILIDAD | 1 |
| | PELIGROS FÍSICOS | 0 |
| | PROTECCIÓN PERSONAL | A |

| | |
|---|-----------------|
| Clasificación de la Asociación estadounidense de protección contra incendios (NFPA) | No determinado. |
|---|-----------------|

Información de la etiqueta del producto de consumo

| |
|---|
| PRECAUCIÓN: NOCIVO PARA LOS OJOS PERJUDICIAL SI SE INGIERE CÓMO USAR CLASIFICAR: siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la prenda. LAVAR: coloque un paquete directamente en la lavadora antes de agregar la ropa. Para cargas más grandes o muy sucias, use dos paquetes. Vuelva a sellar el paquete y guarde en un lugar seco, fuera del alcance de los niños. No manipule el paquete con las manos húmedas. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PRECAUCIÓN: NOCIVO PARA LOS OJOS. PERJUDICIAL SI SE INGIERE. Evite el contacto con los ojos y las membranas mucosas, y el contacto prolongado con la piel. TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS: para conocer el contenido del producto, lea la lista de ingredientes. CONTACTO CON LOS OJOS: enjuague inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y consulte a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: beba mucha agua y llame al centro de toxicología o a un médico de inmediato. No induzca el vómito. |
|---|

| | |
|----------------------|---|
| Preparada por | Seventh Generation Inc. |
| Fecha de publicación | 23 Julio 2018 |
| Fecha de revisión | 23 Julio 2018 |
| Notas de la revisión | Secciones 1, 2, 3, 4, 9, 11, 12 y 16 revisadas. |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Tenga en cuenta: este producto se fabricó y comercializó para uso de los consumidores y se debe utilizar según se especifica en la etiqueta del producto para su propósito específico. Seventh Generation garantiza que este producto se fabricó en conformidad con nuestras especificaciones estándar al momento de lanzamiento en el mercado y cuando se utiliza según las especificaciones. A nuestro entender, la información que se presenta aquí es exacta. Sin embargo, no asumimos responsabilidad alguna por la exactitud ni la integridad de esta información. La determinación final de la aptitud de cualquier producto queda a sola discreción del usuario. Todos los productos pueden presentar peligros desconocidos y se deben utilizar con el cuidado requerido. Aunque algunos peligros se detallan en la presente, no podemos garantizar que esos sean los únicos peligros existentes.

Otras abreviaturas utilizadas en este documento:

DOT: Departamento de transporte (de los EE. UU.)

EPA: Agencia de protección ambiental (de los EE. UU.)

IARC: Agencia internacional para la investigación del cáncer

NTP: Programa nacional de toxicología (del Departamento de salud y servicios humanos de los EE. UU.)

OSHA: Administración de salud y seguridad ocupacional (de los EE. UU.)

TDG: Transporte de bienes peligrosos (de Canadá)

WHMIS: Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo (de Canadá)

Fin de la hoja de datos de seguridad